



H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

Szepsi Város Képviselő-testülete az alábbi pontokat vitatta meg:

Program:

1. Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása
 - a jegyzőkönyv hitelesítésére kijelölt személyek megválasztása
 - a jegyzőkönyvvezető kijelölése
 - a javaslati bizottság megválasztása
2. Interpellációkra való válaszadás és képviselői interpellációk.
3. Határozatok teljesítésének ellenőrzése.
4. A polgármester és a városi hivatal jelentése.
5. A városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentés a közbiztonság, kihágások és bűnözés területén 2025 áprilisában és májusában.
6. A főellenőr ellenőrzésének eredményéről szóló HK/5/2025 jelentés, valamint a 2025 II. félévére tervezett ellenőrzések.
7. Javaslat a város 2024. évi zárszámadására, a főellenőr álláspontja.
8. A város költségvetésének teljesítése 2025.3.31-ig. Javaslat a költségvetés 5. módosítására a polgármester 5/2025 számú irányelvének alapján.
9. Jelentés a város vagyonának, kötelezettségeinek, valamint a vagyon és kötelezettségek közötti különbség leltározásának eredményéről 2024. december 31-i állapot szerint.
10. A város által alapított nonprofit szervezetek és kereskedelmi társaságok 2024. évi gazdálkodási jelentése.
11. Projekt szándékok:
 - a) Szepsi Város szándéka a pályázat benyújtására a testmozgást és kerékpározást elősegítő regionális és helyi infrastruktúrába történő beruházásokra kiírt felhívásra.
 - b) Szepsi Város szándéka a Roma Közösségek Kormányzati Meghatalmazottjának Hivatala forrásait felhasználva pályázat benyújtására a városi területen található elhanyagolt és szennyezett területek revitalizációjára, valamint a „Z chatrče do domu” című programtervben való részvételre vonatkozó felhívások keretében.
12. a) Javaslat a Wisage spol. s.r.o. tulajdonában lévő futballstadion megvásárlására, valamint a zálogjog bejegyzésének jóváhagyása a város tulajdonában lévő ingatlanokra a Wisage spol. s.r.o. javára.
b) Javaslat visszatérítendő pénzügyi források igénybevételére a futballstadion megvásárlásához.
13. Javaslat a városban lévő I/16 számú I. osztályú közút melletti telek értékesítésére meghirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.
14. Javaslat az inkubátorházban lévő nem lakáscélú helyiség bérbeadására a Matica Slovenská Alapszervezete részére, egyéni elbírálás alapján.
15. Javaslat az inkubátorházban lévő nem lakáscélú helyiség bérbeadására a Základná umelecká škola Moldava nad Bodvou részére, egyéni elbírálás alapján.
16. Javaslat veszélyes élőlények a város területén való tenyésztésének jóváhagyására (rókák).
17. Egyéb.
18. Polgárok hozzászólásai.
19. Befejezés.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

347/2025. számú határozat

1. pont - Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása

- jegyzőkönyv hitelesítőinek kijelölése
- jegyzőkönyvvezető kijelölése
- javaslati bizottság megválasztása

Szepsi Város Képviselőtestülete:

1. megválasztja

a jegyzőkönyv hitelesítésére Ing. Roland Cingel't, Mgr. Nagy Istvánt

2. tudomásul veszi,

hogy jegyzőkönyvvezetőnek Ing. Tóthová Henriétát jelölték ki,

3. jóváhagyja az előterjesztett programot az alábbi módosításokkal:

- törölni a 12a) és 12b) pontokat

12a) Javaslat a Wisage spol. s r.o. tulajdonában lévő footballstadion megvásárlására, valamint a zálogjog bejegyzésének jóváhagyása a város tulajdonában lévő ingatlanokra a Wisage spol. s r.o. javára

12b) Javaslat visszatérítendő pénzügyi források igénybevételére a footballstadion megvásárlásához.

4. megválasztja

a javaslati bizottság tagjaivá Elek Tamást és Gergely Adriánát.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

348/2025 számú határozat

2. pont – Interpellációkra való válaszadás és képviselői interpellációk való válaszadás

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- tudomásul veszi

a 2025.04.30-án, a 22. ülésen előterjesztett képviselői interpellációkra adott válaszokat.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

349/2025 számú határozat

3. pont - Határozatok teljesítésének ellenőrzése

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- tudomásul veszi

a Városi Hivatal jelentését a 22. és azt megelőző üléseken elfogadott határozatok teljesítésének ellenőrzéséről.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06. 26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

350/2025. számú határozat **4. pont - A polgármester és a városi hivatal jelentése.**

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a polgármester és a városi hivatal jelentését.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZÉPSÉKI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szépséki Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

351/2025. számú határozat

5. pont - A városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentés a közbiztonság, kihágások és bűnözés területén 2025 áprilisában és májusában.

Szépséki Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentést a közbiztonság, kihágások és bűnözés területén 2025 áprilisában és májusában.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

352/2025 számú határozat

6. pont – A főellenőr ellenőrzésének eredményéről szóló HK/5/2025 jelentés, valamint a 2025 II. félévére tervezett ellenőrzések.

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a főellenőr ellenőrzésének eredményéről szóló HK/5/2025 számú jelentést.

- **jóváhagyja**

a főellenőr 2025 II. félévére tervezett ellenőrzéseit.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

353/2025 számú határozat

7. pont – Javaslat a város 2024. évi zárszámadására, a főellenőr álláspontja.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- megszakítja

a város 2024. évi zárszámadására tett javaslat megvitatását, valamint a főellenőr álláspontját.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

354/2025 számú határozat

8. pont: A város költségvetésének teljesítése 2025.3.31-ig. Javaslat a költségvetés 5. módosítására a polgármester 5/2025 számú irányelvének alapján.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a város 2025. évi költségvetésének teljesítését 2025. március 31-ig a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004. évi 583. számú törvény 12.§ alapján – 4 646 895 euró összköltségvetési bevétel teljesítését és 3 045 143 euró összköltségvetési kiadás végrehajtását 2025. március 31-ig.

- **jóváhagyja**

az 583/2004. sz. törvény 15. §-ának rendelkezései értelmében – amely a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szól, a későbbi módosításokkal együtt – a Szepsi Város Tartalékalapjából származó pénzeszközök 226 519 euró összegű célszerű felhasználását a 2025. évben a tökejellegű tevékenységek pénzügyi fedezetének biztosítására, a 296/2024. sz. határozat (2024. december 17.) és a 339/2025. sz. határozat (2025. április 30.) módosításával az alábbiak szerint:

- a) házikó megvétele a karantén állomás részére 5 000,00 €
- b) az Északi utcai Alapiskola részére konyhai robot vásárlása 6 000,00 €
- c) tervdokumentációk beszerzésére 70 650,00 €

- **jóváhagyja**

a város 2025. évi költségvetésének 5. módosítását, beleértve a 5. számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004. évi 583. számú törvény 14.§ 2. bekezdésének b), c) és d) pontja alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	14 807 356 EUR	Folyó kiadások:	14 567 160 EUR
ebből költségvetési szervek:	714 458 EUR	ebből költségvetési szervek:	7 011 923 EUR
Tőkejövedelem:	1 263 627 EUR	Tőkekiadás:	1 858 185 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek:	0 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	1 095 474 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai	748 212 EUR
Összbevétel:	17 166 457 EUR	Összkiadás:	17 166 457 EUR



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

354/2025 számú határozat második oldala

- **tudomásul veszi**

a főellenőr álláspontját a 2025. évi városi költségvetés 5. módosításáról a 5/2025 számú költségvetési intézkedéssel.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

355/2025 számú határozat

- 9. pont – Jelentés a város vagyonának, kötelezettségeinek, valamint a vagyon és kötelezettségek közötti különbség leltározásának eredményéről 2024. december 31-i állapot szerint.**

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a város vagyonának, kötelezettségeinek, valamint a vagyon és kötelezettségek közötti különbség leltározásának eredményéről szóló jelentést 2024. december 31-i állapot szerint.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

356/2025 számú határozat

10. pont – A város által alapított nonprofit szervezetek és kereskedelmi társaságok 2024. évi gazdálkodási jelentése.

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a Večné deti n.o. 2024. évi gazdálkodásáról és tevékenységéről adott éves jelentést,
a Voda a život n.o. 2024. évi gazdálkodásáról és tevékenységéről adott éves jelentést,
a Správa bytov Bodva s.r.o. 2024. évi gazdálkodásáról és tevékenységéről adott éves jelentést,
a Sociálny podnik mesta Moldava nad Bodvou s.r.o. 2024. évi gazdálkodásáról és tevékenységéről adott éves jelentést.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

357/2025 számú határozat

11a) pont - Szepsi Város szándéka a pályázat benyújtására a testmozgást és kerékpározást elősegítő regionális és helyi infrastruktúrába történő beruházásokra kiírt felhívásra.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**
- Szepsi Város szándékát pályázat benyújtására a testmozgást és kerékpározást elősegítő regionális és helyi infrastruktúrába történő beruházásokra kiírt felhívásra.
- a projekt társfinanszírozásának biztosítását saját forrásból 8% mértékben
- az esetleges nem jogosult kiadások városi költségvetésből történő finanszírozásának biztosítását.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06. 26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

358/2025 számú határozat

11b) pont - Szepsi Város szándéka a Roma Közösségek Kormányzati Meghatalmazottjának Hivatala forrásait felhasználva pályázatok benyújtására a városi területen található elhanyagolt és szennyezett területek revitalizációjára, valamint a „Z chatrče do domu” című programtervben való részvételre a vonatkozó felhívások keretében.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

Szepsi Város szándéka a Roma Közösségek Kormányzati Meghatalmazottjának Hivatala forrásait felhasználva pályázatok benyújtására a városi területen található elhanyagolt és szennyezett területek revitalizációjára, valamint a „Z chatrče do domu” című programtervben való részvételre a vonatkozó felhívások keretében.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06. 26-án



SZÉPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szépsí Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

359/2025. számú határozat

13. Javaslat a városban lévő I/16 számú I. osztályú közút melletti telek értékesítésére meghirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.

Szépsí Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a város érvényes gazdálkodási alapelveinek 26. cikkely 1) bekezdése alapján Kassa-vidék járásban, Szépsí kataszterében a 2272. tulajdonlapon vezetett 1492/1 számú 1572 m² kiterjedésű városi tulajdonú szántóföld feleslegessé nyilvánítását.

Ezért a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. számú törvény 9. §-ának második a) bekezdése alapján meghatározza Szépsí város ingatlanvagyonának értékesítési módját,

együttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. számú törvény 9. §-ának második a) bekezdése alapján Szépsí város ingatlanvagyonának értékesítésére meghirdetett nyilvános üzleti pályázat feltételeit:

I. Vyhlasovateľ:

názov:	<i>Mesto Moldava nad Bodvou</i>
sídlo:	<i>Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou</i>
zastúpený:	<i>JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor mesta</i>
IČO:	<i>00 324 451</i>
DIČ:	<i>2020746123</i>
Tel.	<i>055 – 4880216</i>

II. Predmet obchodnej verejnej súťaže:

Nehnuteľnosti nachádzajúce sa v okrese Košice – okolie, v obci Moldava nad Bodvou, v katastrálnom území Moldava nad Bodvou:

pozemok parcely č. 1492/1 o výmere 1572 m² druh: orná pôda, evidovaný na LV č. 2272 pre k.ú. Moldava nad Bodvou

III. Hodnota predmetu obchodnej verejnej súťaže:

Mesto Moldava nad Bodvou požaduje za odpredávanú nehnuteľnosť minimálne cenu vo výške 70 000,- € (slovom sedemdesiatisíc eur).



Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

359/2025 számú határozat második oldala

Hodnota predmetu obchodnej verejnej súťaže je zároveň aj minimálnou východiskovou cenou a teda aj najnižšou ponukou na odkúpenie, ktorú môže navrhnúť účastník obchodnej verejnej súťaže.

IV. Ostatné podmienky OVS:

- a) mesto Moldava nad Bodvou požaduje od účastníka OVS predložiť písomné zdôvodnenie, resp. zámer odkúpenia predmetu OVS.
- b) účastník OVS je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške 15 000,- € (slovom: pätnásťtisíc eur) s povinnosťou uviesť variabilný symbol (uchádzač – fyzická osoba ako podnikateľ alebo právnická osoba uvedie IČO, fyzická osoba uvedie rodné číslo) a to na bankový účet mesta Moldava nad Bodvou, vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a.s. IBAN : SK15 0200 0000 3500 2552 2542, SUBASKBX najneskôr v posledný deň lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov;

V. Spôsob podávania návrhov:

Po vyhlásení obchodnej verejnej súťaže vyhlasovateľom je lehota 30 dní na podanie návrhu účastníka OVS.

Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa podávajú cez elektronickú schránku mesta Moldava nad Bodvou alebo v listinnej podobe, ak záujemca nemá aktivovanú elektronickú schránku. Všetky návrhy podané do obchodnej verejnej súťaže mesto Moldava nad Bodvou zverejňuje do 10 pracovných dní od uplynutia lehoty na predkladanie návrhov, po dobu minimálne 30 dní, na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta.

Účastník súťaže je v návrhu povinný uviesť:

- a) identifikačné údaje:
 - fyzická osoba: meno, priezvisko, titul, miesto trvalého bydliska, rodné číslo, telefónne číslo, bankové spojenie,
 - fyzická osoba-podnikateľ: meno, priezvisko, titul, sídlo, IČO, telefónne číslo, bankové spojenie,
 - právnická osoba: názov, sídlo, IČO, konajúcu osobu za spoločnosť, telefónne číslo, bankové spojenie,
- b) označenie predmetu odkúpenia,
- c) účel odkúpenia nehnuteľnosti,
- d) cenový návrh za predmetné nehnuteľnosti,
- e) účastník môže v návrhu uviesť ďalšie verejnoprospešné benefity odkúpenia nehnuteľnosti zo strany účastníka nad rámec základných podmienok obchodnej verejnej súťaže,
- f) čestné vyhlásenie, že uchádzač nemá voči mestu Moldava nad Bodvou žiadne záväzky po dátume ich splatnosti,
- g) písomný súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

359/2025 számú határozat harmadik oldala

VI. **Đalšie podmienky OVS:**

1. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uverejnené podmienky súťaže meniť alebo súťaž zrušiť.
2. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy.
3. Vyhlasovateľ si vyberie návrh podľa § 286 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.
4. Do súťaže budú zahrnuté len návrhy, ktorých obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže.
5. Návrhy, ktoré budú doručené po lehote podávania návrhov nebudú zahrnuté do súťaže.
6. Vyhlasovateľ neprihliada k návrhom predloženým do obchodnej verejnej súťaže, ktoré nespĺnia podmienky obchodnej verejnej súťaže. Vyhlasovateľ oznámi záujemcovi vylúčenie jeho návrhu z obchodnej verejnej súťaže spolu s odôvodnením v lehote 30 dní od vyhodnotenia návrhov.
7. Vyhodnocovanie doručovaných ponúk uskutoční komisia, ktorá určí poradie úspešnosti doručených ponúk ako aj víťaznú ponuku.
8. Komisia má právo vylúčiť ponuku, ktorá nespĺňa náležitosti uvedené v OVS.
9. Víťazný návrh schvaľuje komisia a ak komisia neschváli predložený návrh, nebude možné s navrhnutým účastníkom uzatvoriť kúpnu zmluvu. Vyhlasovateľ oznámi schválenie víťazného návrhu do 7 dní od dňa schválenia víťazného návrhu uvedenou komisiou.
10. V prípade, ak pre prekážky na strane víťaza OVS nebude uzatvorená kúpna zmluva do 30 dní odo dňa schválenia víťazného návrhu komisiou, má vyhlasovateľ súťaže právo predložiť komisii na schválenie návrh účastníka, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí určenom komisiou, alebo vyhlásiť novú OVS, resp. OVS zrušiť.

Poradie účastníkov určí na základe splnených kritérií OVS 5 – členná komisia schválená Mestským zastupiteľstvom mesta Moldava nad Bodvou.

a zároveň

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.06. 26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

360/2025. számú határozat

**12) Javaslat a városban lévő I/16 számú I. osztályú közút melletti telek értékesítésére
meghirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.**

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. számú törvény 9. §-ának második a) bekezdése alapján egy 5 tagú bizottság létrehozását, amelynek feladata annak kiértékelése, hogy a nyilvános üzleti pályázat résztvevői teljesítik-e a feltételeket. A bizottságot az alábbi tagok alkotják:

1. JUDr. Richard Kacvinský
2. Ing. Roland Cingel
3. Ladislav Zupko
4. Elek Tamás
5. Jaroslav Pupala

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlevő képviselőtestületi tag több mint a fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír, s. k.
polgármester
aláírva 2025.06.26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

361/2025 számú határozat

14. pont: Javaslat nem lakáscélú helyiség bérleti szerződésére egyéni elbírálás alapján a Matica slovenská Moldava nad Bodvou o.z. Alapszervezetének részére.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló törvény 9aa. § 2e) bekezdése alapján és az érvényes gazdaságossági elvek 16. cikkely 2 bekezdés k) alapján Szepsi kataszterében az 1533. számú tulajdoni lapon vezetett 1097/41 „C” regiszterű parcellán álló 1290 sz. inkubátor házban lévő nem lakás célú helyiség bérbeadását egyéni elbírálás szerint. A bérbeadás tárgya a második emeleten lévő 10,29 m² méretű irodahelyiség, valamint 5,14 m² közös helyiség. A bérleti idő 12 hónap a szerződés érvénybe lépésétől számítva, a bérleti díj – villanyhasználattal együtt – 1,00 €. A kérelmező: Miestny odbor Matica slovenská, székhelye: Námestie Ľ. Štúra 9, 045 01 Moldava nad Bodvou, reg. sz. 179 027 325.

Az egyéni elbírálás konkrét oka a kérelmező által benyújtott kérelem alapján:

- Az említett helyiségek reprezentatív célokra történő igénybevételeire irányuló szándék, egyúttal azzal a céllal, hogy nemzeti szinten aktivizálja és egyesítse a város minden polgárát – nemzetiségre, vallási hovatartozásra vagy politikai meggyőződésre való tekintet nélkül – Szepsi város területén.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag 3/5 többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.6. 26-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2025. június 25-én megtartott 23. üléséről

Szám: 23/MZ/2025

362/2025 számú határozat

15. pont Javaslat az inkubátorházban lévő nem lakáscélú helyiség bérbeadására a Základná umelecká škola Moldava nad Bodvou részére, egyéni elbírálás alapján.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló törvény 9aa. § 2e) bekezdése alapján és az érvényes gazdaságossági elvek 16. cikkely 2 bekezdés k) alapján Szepsi kataszterében az 1533. számú tulajdoni lapon vezetett 1097/41 „C” regiszterű parcellán álló 1290 sz., az inkubátor házban lévő nem lakás célú helyiség bérbeadását egyéni elbírálás szerint. A bérbeadás tárgya a 219. számú 74,38 m² méretű helyiség, valamint 35,77 m² közös helyiség. A bérleti idő 12 hónap a szerződés érvénybe lépésétől számítva, a bérleti díj 1,00 €. A kérelmező: Základná umelecká škola, székhelye: Hlavná 67, 045 01 Moldava nad Bodvou, reg. sz. 35 544 252.

Az egyéni elbírálás konkrét oka a kérelmező által benyújtott kérelem alapján:

- Az említett helyiségek igénybevételére irányuló szándék a képzőművészeti oktatás céljából, a tanulók kreatív képességeinek fejlesztésére és művészi tehetségük támogatására.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag 3/5 többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Borovský Slavomír,
polgármester
aláírva 2025.6. 26-án